



《 Love Labo Special Chapter 》

"A Year and Five Months"





But she's
not
your



Fujisaki G

■ List of Clubs
Culture Division

Club name	Description
Handicraft Club	
Concert Band	
...	

Club Membership Form
Year 1, Class 2 Kiyomasa Akiba

Name

I would like to join
Newspaper Club

SOUNDS
EASY!

EXACTLY
NEWSPAPER

THE
NEWSPAPER
CLUB'S
ACTIVITIES
ARE...

AND A 24-
HOUR
CONTEST

KIBI-
YAMA-
SAMA

YOU'RE NOT
COMING
TODAY
EITHER?

urk!

And
Matsu-
suzumi's
original
news!

If you're
bored, check
out the job
Magazine that
our seniors
made for fun!

WE'RE AL-
READY PREP-
PING FOR
WINTER CON
SINCE IT'S
EARLY THIS
YEAR.

WELL, THERE
ISN'T MUCH
GOING ON
AFTER
SUMMER
CON...

NOT THAT I
WAS
WITH JAY-
DAVE

I DON'T
REALLY
CARE, BUT I
WISH I
COULD
GROW UP
ONCE IN A
WHILE

Trust me,
it's really
good!

EVEN IF
SHOWING US
IT'D BE
BORED WITH
NOTHING TO
DO





WE CAN HAVE FUN WITH ILLUSTRATIONS, TOO...

WHY DON'T WE MAKE A FULL-COLORS NEWSPAPER OUTSIDE OF THE CONTEST?

YOUR ART POSTER LOOKED GREAT, THE WAY YOU USED THOSE COLORS...

Can you draw? Draw some-thing...

When you're good!

I CAN'T TELL THEM ONE I CAN'T DRAW! I TAID IT EASY...

I used to take an art class - and, uh... figured I could help with design...

WHAT'S SO INTERESTING ABOUT THAT?

WHAT I KNOW...

IT'S JUST A NEWSPAPER...

WE'RE TOTALLY DIFFERENT TYPES

WHAT A RAIN...

OH...

You two, Sug-
kari's sensei

EVERYONE SEEMS TO COME THIS DAY!

It's a good festival!

OUR TOPIC FOR THE WINTER CON

WILL BE THE COZY THINGS FAMILY MEET SUMMER

SO THINGS WILL GET HOTTER AFTER THE TOURNAMENT! WE'RE COUNTING ON YOU, MOMO!

SURE!

WE HAVEN'T MUCH TIME BEFORE THE WINTER CON DEADLINE.





Newspaper Content: "Western Middle School Students" ... Disabled ...

DISABLED

I WANT TO
WASTE LESS
TIME

IT'S
OFFER
THAT
THEIR
REPORTS

I'M
LOOKING
FORWARD
TO
WORKING
A
MUSEUM

LET'S GO
TAKE A
LOOK

THEY'RE PUTTING
ALL THE ENTRIES
ON DISPLAY IN
HALL

IT'S A
SHAME, BUT
CAN'T BE
HELPED

GOOD LUCK
NEXT YEAR

THE ARTICLE
AND PICTURES
AREN'T ON
THE SAME
LEVEL--

THE WRITING
IS OVER-
BLOWN BY
ITSELF AND
MAKES YOU
CRINGE
READ IT

WELL, THEIR
PHOTOS
WERE TOO
BOLD THIS
YEAR

FILM SCHOOLING
USUALLY
QUALIFIES
THOUGH

IGHHAWA-
CAN
DOESN'T
LOOK
HAPPY

THE
ARTICLE
IS
OVER-
BLOWN
BY
ITSELF
AND
MAKES
YOU
CRINGE
READ
IT

THE
ARTICLE
IS
OVER-
BLOWN
BY
ITSELF
AND
MAKES
YOU
CRINGE
READ
IT





IT'S...

EVEN MOMO-
SENPAI'S
ARTICLE
GOT...

IT'S MY
FAULT...
BECAUSE OF
MY PHOTOS—

WHEN I
THOUGHT
THIS WHOLE
BUSINESS
WAS A
WASTE OF
TIME,



AND LOOKED
DOWN ON IT
AS QUASTA
NEWSPAP-
PER-?

SHOULD I
REALLY PUT
HER ON THE
SHOULDER SO
CASUALLY?

DO I
HAVE ANY
RIGHT TO
SAY
THOSE
THINGS?

"THAT'S
NOT
TRUE."

...
!



"YOU
DO
YOUR
BEST."

"DON'T
WORRY
ABOUT
IT."



DON'T WORRY
ABOUT IT.
I'LL GIVE YOUR
PHOTOS.

WHY ARE YOU
APOLOGIZING?
IT WASN'T
YOUR FAULT.

HANA-
CHAN?

WE'LL DO OUR
BEST AGAIN
NEXT YEAR
TOGETHER.

WHAT'S
WRONG?

OHAYO?



YOU SAY
THAT ALL
THE TIME,
KURAHASHI.

AS I
BECAME
A
SECOND-
YEAR,

AGHH,
MAN!

FUJI ACADE-
MY IS SO
BORING.



SURE.

IT CAME
OUT NAT-
URALLY.

WANT TO
WORK ON THIS
TOMORROW?

AND YOU'RE
GOOD WITH
A COMPUTER.

YOU HAVE A
GOOD EYE
FOR DESIGN,
HINA-
CHAN--

I DIDN'T
THINK OF
THAT--

OH, YOU'RE
RIGHT.

WOULDN'T
THIS COLOR
WORK
BETTER
HERE?

SAVING IT
WAS A
PAIN,

THIS ONE'S
FOR HINA-
CHAN!

OH
THAT I
GOT
BORRED
...

Info
office
has a
drawing
dept.

AND SOME
TEMPLATES
FOR REFER-
ENCE.

I'D DOWN-
LOAD FREE
ART FROM
THE WEB.



OVER
HERE!

—MMP!

I love the
colors you use!
the design is
table! Who drew
the illustrations?
I would like to see
more.

I DIDN'T
HAVE
TIME
FOR ANY
OF THAT.



PRESIDENT
MAY'S
GROUP'S
OVER THERE.

WE WERE
LUCKY TO
FIND YOU!

So,
many
people



Have
Fun!

YEAH...



WEREN'T YOU
LOOKING
FORWARD TO
SEEING THE
FIREWORKS
WITH EVERY-
ONE?

EXP

YOU CAN
STAY WITH
THEM.
MIRA-
ORAN.





THAT'S
WEIRD
...



—WAIT!

I THINK WE'LL
GET A BETTER
ANGLE FROM
OVER THERE!



I
THOUGHT
I WASN'T
THE TYPE
TO CARE
SO MUCH.



DUDE
LET'S GO!





**NANA-
CHAN,
MIKA-
CHAN!**

They're still
coming from the
plane.

How can
you tell?
Probably
because
Nana-
chan.

GIVE UP ON
TRYING TO
LOOK
CALM
ABOUT IT-
YOU'RE
CLEARLY
NERVOUS.

DON'T
WE GET
THE RE-
SULTS
FROM
SUMMER
CON
TODAY?

TH-
TH-
TH-

TH-

HUH!?

MOMO-
SENPAI!?

Dash

COME
ON,
MIKA-
CHAN!

MY
HEART

DOKI

DOKI

I'LL BE
RIGHT
DOWN!

THE RE-
SULTS
ARE HERE!







SO MUCH
BETTER
THAN A PAT
ON THE
SHOULDER.



...WERE YOU
ALWAYS THAT
TYPE, MIKA?

GOT ANY
SWEET
TIDBITS?
ANY NEWS?

///
Kuuu-
ra-
kashi!

...THAT'S
RIGHT.

I WAS THAT
TYPE ALL
ALONG!

AFTER-WORD

Thank you for reading *Love Love* Volume 8! This time we had our sports festival and advanced at a very slow but steady pace. The girls are as silly as ever, but they're starting to become more grounded when compared to how they were in the beginning. Still, after thought, the series starts spring in July with off-the-rails craziness. You might be amazed to watch it and appreciate how they've matured since those days... if at all.

MIYAHARA RURI



TRANSLATOR'S NOTES

I USUALLY USE "DMP" FOR A HEARTBEAT SFX, BUT THOUGHT "DOK!" WOULD BE MORE SUITABLE IN THIS CHAPTER'S CLIMAX.

PAGE 12

THE JAPANESE NAME FOR THE NEWSPAPER GANG IS SHINBUN DOKKOKAI, WHICH LITERALLY TRANSLATES TO "NEWSPAPER ASSOCIATION". I HAD ALWAYS USED THE MORE COLLOQUIAL "NEWSPAPER CLUB" BECAUSE IT'S SHORTER AND EASIER TO WORK WITH, BUT NOW WE FIND THAT WASN'T QUITE RIGHT. THERE WAS A REASON WHY IT WAS DOKKOKAI AND NOT SHINBUN-SU (THE USUAL SUFFIX FOR A SCHOOL CLUB).

SINCE THIS WAS A SPECIAL CHAPTER AND THE NAME PROBABLY WON'T MATTER IN THE MAIN STORY, I WILL CONTINUE TO USE NEWSPAPER CLUB IN FUTURE CHAPTERS BUT JUST WANTED TO CLEAR THIS UP. SORRY FOR THE CONFUSION.

PAGE 16

TAHASEN: A LARGE SHRIMP/OCTOPUS-FILLED RICE CRACKER WITH VARIOUS TOPPINGS (FRIED EGG, TAKOYAKI, ETC), WHICH YOU FOLD IN HALF TACO-STYLE TO EAT.



Royal Translations presents

LOVE LAB Volume 8

translator Royal CSR nana, Candyrops typewriter Niche